

MASSACHUSETTS ELECTIONS STATISTICS 2002



Published by
The Commonwealth of Massachusetts
William Francis Galvin
Secretary of the Commonwealth
Elections Division

CLERK OF COURTS (TO FILL VACANCY)

Worcester County	Democratic Primary				Republican Primary				State Election			
	Francis A Ford of Paxton	All Others	Blanks	Total Votes Cast	No Nomination	All Others	Blanks	Total Votes Cast	Francis A Ford of Paxton	All Others	Blanks	Total Votes Cast
Ashburnham.....	410	-	147	557	-	1	281	282	1,630	-	676	2,306
Athol.....	673	1	282	956	-	17	336	353	2,263	13	828	3,104
Auburn.....	1,307	-	495	1,802	-	-	840	840	4,635	9	2,088	6,722
Barre.....	375	-	168	543	-	15	235	250	1,377	2	632	2,011
Berlin.....	198	-	74	272	-	-	174	174	785	-	441	1,226
Blackstone.....	1,160	-	403	1,563	-	-	242	242	2,103	4	846	2,953
Bolton.....	172	450	172	450	-	1	333	334	1,260	3	820	2,083
Boylston.....	293	412	119	412	-	7	309	316	1,237	12	703	1,952
Brookfield.....	237	-	87	324	-	-	180	180	827	6	364	1,197
Charlton.....	475	-	185	660	-	1	500	501	2,587	10	1,262	3,859
Clinton.....	1,011	5	354	1,370	-	21	331	352	3,337	28	1,153	4,518
Douglas.....	295	-	148	443	-	-	278	278	1,634	-	1,090	2,724
Dudley.....	581	-	289	870	-	-	327	327	2,223	5	1,045	3,273
East Brookfield.....	112	1	32	145	-	3	117	120	587	2	219	808
FITCHBURG.....	2,192	7	964	3,163	-	61	922	983	7,375	51	2,968	10,394
GARDNER.....	1,241	-	546	1,787	-	31	589	620	4,436	17	1,901	6,354
Grafton.....	781	3	349	1,133	-	29	725	754	3,789	27	2,043	5,839
Hardwick.....	181	-	96	277	-	1	183	184	746	1	361	1,108
Harvard.....	516	-	379	895	-	11	375	386	1,513	5	1,109	2,627
Holden.....	1,022	-	420	1,442	-	8	2,512	2,520	4,905	6	2,797	7,708
Hopedale.....	327	-	124	451	-	-	264	264	1,529	-	867	2,396
Hubbardston.....	212	-	79	291	-	-	373	373	1,075	9	588	1,672
Lancaster.....	303	-	164	467	-	13	360	373	1,477	24	908	2,409
Leicester.....	797	-	238	1,035	-	-	438	438	2,762	12	954	3,728
LEOMINSTER.....	2,076	4	924	3,004	-	8	1,382	1,390	9,271	56	4,137	13,464
Lunenburg.....	616	-	315	931	-	-	664	664	2,587	1	1,523	4,111
Mendon.....	235	-	119	354	-	-	252	252	1,234	4	885	2,123
Millford.....	1,346	5	641	1,992	-	-	690	690	5,589	10	2,987	8,586
Millbury.....	837	-	283	1,120	-	-	422	422	3,216	1	1,435	4,652
Millville.....	282	-	114	396	-	-	98	98	716	-	315	1,031
New Braintree.....	86	-	25	111	-	-	66	66	257	-	129	386
North Brookfield.....	407	-	178	585	-	1	236	237	1,146	-	570	1,716
Northborough.....	937	6	402	1,345	-	31	888	919	4,016	34	2,065	6,115

Northbridge.....	608	-	215	823	-	-	587	587	2,906	-	1,838	4,744
Oakham.....	122	-	37	159	-	2	254	256	504	-	248	752
Oxford.....	684	-	317	1,001	-	-	536	536	2,776	1	1,630	4,407
Paxton.....	410	-	87	497	-	20	298	318	1,577	2	471	2,050
Petersham.....	99	-	56	155	-	-	128	128	413	1	204	618
Phillipston.....	74	-	1	100	-	1	61	62	394	-	187	581
Princeton.....	229	-	105	334	-	2	443	445	1,000	3	671	1,674
Royalston.....	56	-	36	92	-	-	54	54	281	112	53	446
Rutland.....	395	-	145	540	-	-	590	590	1,803	-	885	2,688
Shrewsbury.....	2,065	2	874	2,941	-	4	1,926	1,930	8,806	37	4,100	12,943
Southborough.....	621	-	334	955	-	-	709	709	2,591	12	1,756	4,359
Southbridge.....	913	-	463	1,376	-	-	440	440	2,908	-	1,968	4,876
Spencer.....	1,034	1	265	1,300	-	32	387	419	3,031	17	932	3,980
Sterling.....	345	1	155	501	-	4	656	660	2,013	22	1,244	3,279
Sturbridge.....	434	-	198	632	-	-	375	375	2,043	-	1,215	3,258
Sutton.....	726	2	347	1,075	-	22	452	474	2,315	24	1,362	3,701
Templeton.....	396	-	129	525	-	-	222	222	1,640	-	605	2,245
Upton.....	358	-	171	529	-	-	386	386	1,693	-	1,069	2,762
Uxbridge.....	808	8	466	1,282	-	13	424	437	2,819	32	1,843	4,694
Warren.....	234	-	83	317	-	-	123	123	1,089	1	426	1,516
Webster.....	982	-	615	1,597	-	-	362	362	3,073	-	1,529	4,602
West Boylston.....	440	-	206	646	-	29	510	539	1,936	17	997	2,950
West Brookfield.....	276	-	103	379	-	-	183	183	948	10	430	1,388
Westborough.....	853	2	436	1,291	-	3	980	983	4,249	14	2,386	6,649
Westminster.....	489	2	145	636	-	30	649	649	2,099	21	984	3,104
Winchendon.....	341	-	78	419	-	1	268	269	1,868	3	756	2,627
WORCESTER.....	10,654	76	4,739	15,469	-	170	3,523	3,693	32,121	272	12,190	44,583
TOTALS.....	46,445	126	20,146	66,717	-	593	31,438	32,031	173,020	953	82,688	256,661

REGISTER OF DEEDS (TO FILL VACANCY)

	Democratic Primary					Republican Primary					State Election				
	Michael B. Mackan of Boston	Mickey Roache of Boston	All Others	Blanks	Total Votes Cast	No Nomination	All Others	Blanks	Total Votes Cast	Mickey Roache of Boston	All Others	Blanks	Total Votes Cast		
Suffolk District															
BOSTON.....	13,757	44,460	-	19,495	77,712	-	1	7,971	7,972	101,302	8	52,107	153,417		
CHELSEA.....	960	1,817	-	1,439	4,216	-	-	369	369	4,129	3	1,660	5,792		
REVERE.....	1,821	3,860	7	1,428	7,116	-	71	1,142	1,213	9,353	58	4,132	13,563		
Winthrop.....	771	1,791	3	489	3,054	-	36	803	839	5,168	66	2,143	7,377		
TOTALS.....	17,309	51,928	10	22,851	92,098	-	108	10,285	10,393	119,952	135	60,062	180,149		

QUESTION 1

LAW PROPOSED BY INITIATIVE PETITION

Do you approve of a law summarized below, on which no vote was taken by the Senate or the House of Representatives before May 1, 2002?

ships, by corporate trusts, and by persons who receive income as shareholders of "S corporations" as defined under federal tax law. The proposed law would not affect the tax due on income or gain realized before July 1, 2003.

The proposed law states that if any of its parts were declared invalid, the other parts would stay in effect.

A YES VOTE would eliminate any state personal income tax for income or other gain realized on or after July 1, 2003.

A NO VOTE would make no change in state tax laws.

SUMMARY

This proposed law would provide that no income or other gain realized on or after July 1, 2003, would be subject to the state personal income tax. That tax applies to income received or gain realized by individuals and married couples, by estates of deceased persons, by certain trustees and other fiduciaries, by persons who are partners in and receive income from partner-

Aggregate of Votes	Yes	%	No	%	Blanks	%	Total Ballots
BARNSTABLE	46,863	45.57%	46,672	45.38%	9,305	9.05%	102,840
BERKSHIRE	13,763	31.34%	22,248	50.66%	7,908	18.01%	43,919
BRISTOL	67,479	42.18%	70,522	44.08%	21,988	13.74%	159,989
DUKES	2,589	36.61%	3,574	50.54%	909	12.85%	7,072
ESSEX	114,964	44.44%	117,270	45.33%	26,484	10.24%	258,718
FRANKLIN	7,810	29.50%	16,764	63.33%	1,898	7.17%	26,472
HAMPDEN	54,630	39.79%	66,232	48.25%	16,418	11.96%	137,280
HAMPSHIRE	16,446	29.88%	33,076	60.09%	5,521	10.03%	55,043
MIDDLESEX	209,763	38.30%	283,243	51.72%	54,659	9.98%	547,665
NANTUCKET	2,114	53.28%	1,494	37.65%	360	9.07%	3,968
NORFOLK	106,922	40.30%	129,355	48.76%	29,022	10.94%	265,329
PLYMOUTH	80,218	45.79%	78,837	44.39%	16,151	9.22%	175,196
SUFFOLK	51,011	28.32%	83,037	46.09%	46,101	25.59%	180,149
WORCESTER	111,111	43.29%	118,324	46.10%	27,226	10.61%	256,661
TOTALS	865,683	39.89%	1,070,668	48.22%	263,950	11.89%	2,220,301

	Yes	No	Blanks	Total Ballots
Berkshire County (cont.)				
Sandisfield.....	103	127	13	243
Savoy.....	71	125	8	204
Sheffield.....	448	623	70	1,141
Stockbridge.....	305	609	164	1,078
Tyringham.....	61	116	17	194
Washington.....	75	132	15	242
West Stockbridge.....	258	334	60	652
Williamstown.....	638	1,722	351	2,711
Windsor.....	141	191	13	345
TOTALS.....	13,763	22,248	7,908	43,919

	Yes	No	Blanks	Total Ballots
Bristol County				
Acushnet.....	1,577	1,669	509	3,755
ATTLEBORO.....	5,507	5,037	1,179	11,723
Berkley.....	859	828	371	2,058
Dartmouth.....	4,009	4,914	1,033	9,956
Dighton.....	958	990	223	2,171
Easton.....	3,948	4,061	821	8,830
Fairhaven.....	1,745	2,562	1,169	5,476
FALL RIVER.....	8,135	8,757	4,273	21,165
Freetown.....	1,364	1,301	283	2,948
Mansfield.....	3,370	3,599	806	7,775
NEW BEDFORD.....	8,897	10,666	3,753	23,318
North Attleborough.....	4,274	4,066	793	9,133
Norton.....	2,463	2,493	494	5,450
Raynham.....	1,903	1,926	653	4,482
Rehoboth.....	1,894	1,360	319	3,573
Seekonk.....	2,394	1,961	477	4,832
Somerset.....	3,047	3,066	900	7,013
Swansea.....	2,467	2,223	594	5,284
TAUNTON.....	6,254	6,602	2,820	15,676
Westport.....	2,414	2,439	518	5,371
TOTALS.....	67,479	70,522	21,988	159,989

	Yes	No	Blanks	Total Ballots
Dukes County				
Aquinnah.....	76	87	29	192
Chilmark.....	215	313	66	594
Edgartown.....	641	783	184	1,608
Gosnold.....	27	19	4	50
Oak Bluffs.....	642	870	247	1,759

	Yes	No	Blanks	Total Ballots
Barnstable County				
Barnstable.....	9,658	8,790	1,646	20,094
Bourne.....	3,359	3,383	611	7,353
Brewster.....	2,237	2,282	484	5,003
Chatham.....	1,781	1,775	385	3,941
Dennis.....	3,593	3,555	686	7,834
Eastham.....	1,303	1,410	240	2,953
Falmouth.....	6,380	7,553	1,085	15,018
Harwich.....	2,887	2,860	536	6,283
Mashpee.....	2,755	2,322	538	5,615
Orleans.....	1,662	1,779	323	3,764
Provincetown.....	724	894	116	1,734
Sandwich.....	4,571	3,897	820	9,288
Truro.....	463	574	48	1,085
Wellfleet.....	607	836	87	1,530
Yarmouth.....	4,883	4,762	1,700	11,345
TOTALS.....	46,863	46,672	9,305	102,840

	Yes	No	Blanks	Total Ballots
Berkshire County				
Adams.....	982	1,469	230	2,681
Alford.....	85	118	15	218
Becket.....	181	257	60	498
Cheshire.....	459	642	73	1,174
Clarksburg.....	181	327	26	534
Dalton.....	831	1,146	295	2,272
Egremont.....	206	344	37	587
Florida.....	101	123	11	235
Great Barrington.....	788	1,389	368	2,545
Hancock.....	94	154	17	265
Hinsdale.....	239	317	48	604
Lanesborough.....	269	433	216	918
Lee.....	696	1,054	437	2,187
Lenox.....	594	1,211	634	2,439
Monterey.....	129	258	15	402
Mount Washington.....	26	42	4	72
New Ashford.....	44	8	8	110
New Marlborough.....	245	273	25	543
NORTH ADAMS.....	1,308	2,120	468	3,896
Otis.....	170	177	102	449
Peru.....	121	111	14	246
PITTSFIELD.....	3,654	5,778	4,056	13,488
Richmond.....	260	448	38	746

QUESTION 1

	Yes	No	Blanks	Total Ballots	Yes	No	Blanks	Total Ballots
Dukes County (cont.)								
Tisbury.....	567	785	248	1,600	125	373	8	506
West Tisbury.....	421	717	131	1,269	1,528	1,313	306	3,147
TOTALS.....	2,589	3,574	909	7,072	12,911	17,258	3,579	33,748
Essex County								
Amesbury.....	2,572	2,544	507	5,623	3,109	3,915	1,653	8,677
Andover.....	6,099	6,586	1,053	13,738	5,502	6,385	1,521	13,408
BEVERLY.....	6,779	7,391	1,391	15,531	2,601	2,742	830	6,173
Boxford.....	2,076	1,552	238	3,866				
Danvers.....	4,722	4,712	985	10,419	54,630	66,232	16,418	137,280
Essex.....	733	829	91	1,653				
Georgetown.....	1,433	1,351	358	3,142				
GLOUCESTER.....	4,534	5,234	1,492	11,260	1,351	6,150	562	8,063
Groveland.....	1,486	965	243	2,694	1,535	2,415	522	4,472
Hamilton.....	1,652	1,698	254	3,604	165	283	12	460
HAVERHILL.....	8,641	7,662	1,729	18,032	2,262	3,484	637	6,383
Ipswich.....	2,543	2,997	421	5,961	125	253	10	388
LAWRENCE.....	4,853	5,254	1,838	11,945	773	966	587	2,326
LYNN.....	8,974	9,976	2,364	21,314	707	1,392	268	2,367
Lynnfield.....	2,886	2,300	539	5,725	623	861	151	1,635
Manchester-by-the-Sea.....	1,287	1,236	203	2,726	280	410	19	709
Marblehead.....	4,252	5,013	852	10,117	82	118	8	208
Merrimack.....	1,144	1,204	178	2,526	2,687	7,971	1,179	11,837
Methuen.....	6,577	5,808	1,634	14,019	128	562	26	716
Middleton.....	1,441	1,164	282	2,887	93	191	19	303
Nahant.....	804	933	199	1,936	2,491	3,489	721	6,701
Newbury.....	1,456	1,536	240	3,232	1,053	1,295	183	2,531
NEWBURYPORT.....	3,309	4,183	850	8,342	1,146	1,417	462	3,025
North Andover.....	5,202	4,659	1,053	10,914	306	444	27	777
PEABODY.....	8,953	8,814	2,265	20,032	361	805	89	1,255
Rockport.....	1,572	2,008	238	3,818	189	320	21	530
Rowley.....	1,162	1,033	222	2,417				
SALEM.....	5,820	6,575	1,887	14,282				
Salisbury.....	1,359	1,152	279	2,820				
Saugus.....	4,775	4,508	1,254	10,537	16,446	33,076	5,521	55,043
TOTALS.....								
Middlesex County								
Acton.....					3,024	5,166	759	8,949
Arlington.....					6,753	12,319	1,489	20,561
Ashby.....					553	630	48	1,231
Ashland.....					2,847	3,096	482	6,425
Ayer.....					1,093	1,016	175	2,284
TOTALS.....	114,964	117,270	26,484	258,718				

Franklin County

Ashfield.....	198	560	40	798	1,700	2,873	822	5,395
Barnardston.....	204	467	101	772	4,364	6,511	1,105	11,980
Buckland.....	207	466	70	743	6,390	6,105	867	13,362
Charlemont.....	138	257	16	411	865	1,075	137	2,077
Colrain.....	211	354	20	585	4,255	4,572	537	9,364
Conway.....	226	658	33	917	7,801	21,049	3,595	32,445
Deerfield.....	709	1,510	63	2,282	963	1,498	100	2,561
Erving.....	147	305	51	503	6,425	7,614	951	14,990
Gill.....	163	358	62	583	2,821	4,959	665	8,445
Greenfield.....	1,167	3,520	604	5,801	4,858	4,521	926	10,305
Hawley.....	39	74	5	118	662	573	56	1,291
Heath.....	96	193	294	294	3,788	4,004	2,879	10,671
Leverett.....	172	740	40	952	8,699	11,300	1,399	21,398
Leyden.....	68	205	11	284	2,045	2,242	305	4,592
Monroe.....	19	14	2	35	2,523	3,272	303	6,098
Montague.....	903	1,836	139	2,878	2,848	2,760	412	6,020
New Salem.....	138	299	8	445	3,064	3,380	317	6,761
Northfield.....	306	721	157	1,184	4,527	9,183	1,000	14,710
Orange.....	947	1,073	225	2,245	866	1,824	195	2,885
Rowe.....	67	105	10	182	1,557	1,939	222	3,718
Shelburne.....	204	568	59	831	9,173	10,209	2,202	21,584
Shutesbury.....	167	704	27	898	6,148	7,531	1,783	15,462
Sunderland.....	360	885	84	1,329	5,348	5,736	1,333	12,437
Warwick.....	95	196	15	306	1,847	2,283	306	4,436
Wendell.....	109	263	15	387	8,282	9,551	2,726	20,559
Whately.....	240	433	36	709	4,926	6,266	1,364	12,556
TOTALS.....	7,810	16,764	1,898	26,472	5,489	7,439	1,014	13,942
					10,416	20,164	5,148	35,728
					2,730	3,055	743	6,528
					2,105	1,994	240	4,339
					4,256	5,806	870	10,932
					968	1,193	115	2,276
					1,081	1,047	77	2,205
					6,557	13,138	2,815	22,510
					4,167	4,246	700	9,113
					1,220	1,590	145	2,955
					3,184	4,326	479	7,989
					5,324	4,966	927	11,217
					1,587	1,488	202	3,257
					2,048	1,839	307	4,194
					4,797	5,370	924	11,091
					5,531	7,731	4,547	17,809
					4,427	6,422	1,394	12,443
					2,457	3,741	439	6,637
					4,090	4,438	450	8,978

Hampden County

Agawan.....	3,775	4,261	1,760	9,796				
Blandford.....	206	237	7	450				
Brimfield.....	659	595	53	1,307				
Chester.....	245	204	12	461				
CHICOPEE.....	6,931	8,419	1,596	16,946				
East Longmeadow.....	2,569	2,845	635	6,049				
Granville.....	280	277	23	580				
Hampden.....	967	1,007	94	2,068				
Holland.....	398	278	55	731				
HOLYOKE.....	4,029	5,891	1,285	11,205				
Longmeadow.....	3,069	3,729	613	7,411				
Ludlow.....	2,750	3,146	745	6,641				
Monson.....	1,001	1,243	532	2,776				
Montgomery.....	154	163	12	329				
Palmer.....	1,451	1,643	1,057	4,151				

Petersham.....	232	350	36	618
Phillipston.....	284	280	17	581
Princeton.....	661	568	145	1,674
Royalston.....	214	205	27	446
Rutland.....	1,176	1,333	179	2,688
Shrewsbury.....	5,702	5,990	1,251	12,943
Southborough.....	2,038	2,024	297	4,359
Southbridge.....	1,582	2,018	1,276	4,876
Spencer.....	1,830	1,774	376	3,980
Sterling.....	1,645	1,474	160	3,279
Sturbridge.....	1,220	1,541	497	3,258
Sutton.....	1,733	1,587	381	3,701
Templeton.....	982	1,038	225	2,245
Upton.....	1,257	1,291	214	2,762
Uxbridge.....	2,282	2,032	370	4,694
Warren.....	720	683	113	1,516
Webster.....	2,206	1,978	418	4,602
West Boylston.....	1,252	1,407	291	2,950
West Brookfield.....	568	616	204	1,388
Westborough.....	2,854	3,242	553	6,649
Westminster.....	1,459	1,451	194	3,104
Winchester.....	1,268	1,151	208	2,627
WORCESTER.....	17,216	21,260	6,107	44,583
TOTALS.....	111,111	118,324	27,226	256,661

Weymouth.....	9,609	10,074	1,889	21,572
Wrentham.....	1,882	1,931	325	4,138
TOTALS.....	106,922	129,385	29,022	265,329
Plymouth County				
Abington.....	2,711	2,772	386	5,869
Bridgewater.....	3,693	3,844	627	8,164
BROCKTON.....	9,212	9,690	3,017	21,919
Carver.....	2,057	1,664	463	4,184
Duxbury.....	3,275	3,234	640	7,149
East Bridgewater.....	2,197	2,064	456	4,717
Hallifax.....	1,435	1,199	249	2,883
Hanover.....	2,775	2,663	775	6,213
Hanson.....	1,798	1,753	398	3,949
Hingham.....	4,226	4,809	908	9,943
Hull.....	2,082	2,154	299	4,535
Kingston.....	2,122	2,054	361	4,537
Lakeville.....	1,854	1,679	301	3,834
Marion.....	1,124	1,106	178	2,408
Marshfield.....	4,877	4,841	635	10,353
Mattapoisett.....	1,283	1,447	280	3,010
Middleborough.....	3,239	2,708	717	6,664
Norwell.....	2,234	2,239	445	4,918
Pembroke.....	3,132	3,007	577	6,716
Plymouth.....	9,192	8,492	1,429	19,113
Plympton.....	617	527	47	1,191
Rochester.....	911	807	177	1,895
Rockland.....	2,985	2,980	597	6,572
Sittuate.....	4,070	4,301	680	9,051
Wareham.....	3,251	3,024	808	7,083
West Bridgewater.....	1,298	1,241	310	2,849
Whitman.....	2,568	2,518	391	5,477
TOTALS.....	80,218	78,827	16,151	175,196
Suffolk County				
BOSTON.....	39,362	72,336	41,719	153,417
CHELSEA.....	2,251	2,544	997	5,792
REVERE.....	6,018	4,900	2,645	13,563
Winthrop.....	3,380	740	740	7,377
TOTALS.....	51,011	83,037	46,101	180,149

QUESTION 2

LAW PROPOSED BY INITIATIVE PETITION

Do you approve of a law summarized below, on which no vote was taken by the Senate or the House of Representatives before May 1, 2002?

SUMMARY

This proposed law would replace the current state law providing for transitional bilingual education in public schools with a law requiring that, with limited exceptions, all public school children must be taught English by being taught all subjects in English and being placed in English language classrooms.

The proposed law would require public schools to educate English learners (children who cannot do ordinary classwork in English and who either do not speak English or whose native language is not English) through a sheltered English immersion program, normally not lasting more than one year. In the program, all books and nearly all teaching would be in English, with the curriculum designed for children learning English, although a teacher could use a minimal amount of a child's native language when necessary. Schools would be encouraged to place in the same classroom children who are from different native-language groups but who have the same level of English skills. Once a student is able to do regular schoolwork in English, the student would be transferred to an English language mainstream classroom. These requirements would not affect special education programs for physically or mentally impaired students or foreign language classes for children who already know English.

Parents or guardians of certain children could apply each year to have the requirements waived, so as to place their child in bilingual education or other classes, if the parents or guardians visit the school to be informed, in a language they can understand, about all available options. To obtain a waiver, the child must either (1) already know English; or (2) be at least 10 years old, and the school principal and staff believe that another course of study would be better for the child's educational progress and rapid learning of English; or (3) have special physical or psychological needs (other than lack of English skills), have already spent 30 days in an English language classroom during that school year, the school principal and staff document their belief that the child's special needs make another course of study better for the

party, and could not be elected to a school committee or employed in the public schools for 5 years. Parents or guardians of a child who received a waiver based on special needs could sue if, before the child reaches age 18, they discover that the application for a waiver was induced by fraud or intentional misrepresentation and injured the child's education.

All English learners in grades kindergarten and up would take annual standardized tests of English skills. All English learners in grades 2 and up would take annual written standardized tests, in English, of academic subjects. Severely learning disabled students could be exempted from the tests. Individual scores would be released only to parents, but aggregate scores, school and school district rankings, the number of English learners in each school and district, and related data would be made public.

The proposed law would provide, subject to the state Legislature's appropriation, \$5 million each year for 10 years for school committees to provide free or low-cost English language instruction to adults who pledged to tutor English learners.

The proposed law would replace the current law, under which a school committee must establish a transitional bilingual education program for any 20 or more enrolled children of the same language group who cannot do ordinary classwork in English and whose native language is not English or whose parents do not speak English. In that program, schools must teach all required courses in both English and the child's native language; teach both the native language and English; and teach the history and culture of both the native land of the child's parents and the United States. Teaching of non-required subjects may be in a language other than English, and for subjects where verbalization is not essential (such as art or music), the child must participate in regular classes with English-speaking students.

Under the current law, a child stays in the program for 3 years or until the child can perform successfully in English-only classes, whichever occurs first. A test of the child's English skills is given each year. A school committee may not transfer a child out of the program before the third year unless the parents approve and the child has received an English-skills test score appropriate to the child's grade level. A child may stay in the program longer than 3 years if the school committee and the parent or guardian approve.

Parents must be informed of their child's enrollment in the program and have the right to withdraw their child from the program.

The proposed law's testing requirements would take effect immediately, and its other requirements would govern all school years beginning after the proposed law's effective date. The proposed law states that if any of its parts were declared invalid, the other parts would stay in effect.

A YES VOTE would require that, with limited exceptions, all public school children must be taught English by being taught all subjects in English and being placed in English language classrooms.

A NO VOTE would make no changes in English language education in public schools.

child's educational progress and rapid learning of English, and the school superintendent approves the waiver. If 20 or more students in one grade level at a school receive waivers, the school would have to offer either bilingual education classes providing instruction in both the student's native language and English or classes using other generally recognized educational methodologies permitted by law. In other cases, a student receiving a waiver would have to be allowed to transfer to a school offering such classes.

A parent or guardian could sue to enforce the proposed law and, if successful, would receive attorney's fees, costs and compensatory money damages. Any school employee, school committee member or other elected official or administrator who willfully and repeatedly refused to implement the proposed law could be personally ordered to pay such fees, costs, and damages; could not be reimbursed for that payment by any public or private

Aggregate of Votes	Yes	%	No	%	Blanks	%	Total Ballots
BARNSTABLE	68,335	66.45%	26,804	26.06%	7,701	7.49%	102,840
BERKSHIRE	20,415	46.48%	15,638	35.61%	7,866	17.91%	43,919
BRISTOL	95,184	59.49%	47,200	29.50%	17,605	11.00%	159,989
DUKES	3,962	56.02%	2,496	35.29%	614	8.68%	7,072
ESSEX	172,836	66.80%	61,871	23.91%	24,011	9.28%	258,718
FRANKLIN	13,309	50.28%	11,661	44.05%	1,502	5.67%	26,472
HAMPDEN	88,744	64.64%	36,424	26.53%	12,112	8.82%	137,280
HAMPSHIRE	27,432	49.84%	23,611	42.30%	4,000	7.27%	55,043
MIDDLESEX	328,087	59.91%	173,255	31.64%	46,323	8.46%	547,665
NANTUCKET	2,577	64.94%	1,089	27.44%	302	7.61%	3,968
NORFOLK	170,471	64.25%	75,015	28.27%	19,843	7.48%	265,329
PLYMOUTH	118,445	67.61%	44,011	25.12%	12,740	7.27%	175,196
SUFFOLK	74,165	41.18%	64,675	35.90%	41,289	22.92%	180,149
WORCESTER	175,953	68.55%	56,775	22.12%	23,953	9.32%	256,661
TOTALS	1,359,935	61.25%	640,525	28.85%	219,841	9.90%	2,220,301

QUESTION 2

	Yes	No	Blanks	Total Ballots
Barnstable County				
Barnstable.....	13,582	4,970	1,542	20,094
Bourne.....	4,869	1,718	766	7,353
Brewster.....	3,295	1,392	316	5,003
Chatham.....	2,811	923	207	3,941
Dennis.....	5,406	1,947	481	7,834
Eastham.....	1,901	843	209	2,953
Falmouth.....	9,118	4,488	1,412	15,018
Harwich.....	4,350	1,613	320	6,283
Mashpee.....	4,135	1,309	171	5,615
Orleans.....	2,420	1,147	197	3,764
Provincetown.....	924	723	87	1,734
Sandwich.....	6,586	2,210	492	9,288
Truro.....	609	426	50	1,085
Wellfleet.....	854	624	52	1,530
Yarmouth.....	7,475	2,471	1,399	11,345
TOTALS.....	68,335	26,804	7,701	102,840
Berkshire County				
Adams.....	1,395	1,009	277	2,681
Alford.....	108	100	10	218
Becket.....	295	151	52	498
Cheshire.....	702	401	71	1,174
Clarksburg.....	303	210	21	534
Dalton.....	1,277	663	332	2,272
Egremont.....	279	268	40	587
Florida.....	144	74	17	235
Great Barrington.....	1,086	1,149	310	2,545
Hancock.....	94	156	15	265
Hinsdale.....	378	185	41	604
Lanesborough.....	394	288	236	918
Lee.....	1,046	706	435	2,187
Lenox.....	960	848	631	2,439
Monterey.....	203	179	20	402
Mount Washington.....	39	31	2	72
New Ashford.....	58	44	8	110
New Marlborough.....	311	203	29	543
NORTH ADAMS	1,903	1,512	481	3,896
Otis.....	224	122	103	449
Dukes County (cont.)				
Tisbury.....	873	587	140	1,600
West Tisbury.....	657	518	94	1,269
TOTALS.....	3,962	2,496	614	7,072
Essex County				
Amesbury.....	3,765	1,376	482	5,623
Andover.....	9,953	3,209	576	13,738
BEVERLY.....	9,792	3,816	1,923	15,531
Boxford.....	2,876	679	311	3,866
Danvers.....	7,327	2,213	879	10,419
Essex.....	1,148	455	50	1,653
Georgetown.....	2,251	729	162	3,142
GLOUCESTER.....	6,913	3,176	1,171	11,260
Groveland.....	455	2,037	202	2,694
Hamilton.....	2,634	828	142	3,604
HAVERHILL.....	13,516	3,375	1,141	18,032
Inswich.....	3,829	1,605	527	5,961
LAWRENCE.....	5,689	4,382	1,874	11,945
LYNN.....	14,103	4,890	2,321	21,314
Lynnfield.....	4,286	997	442	5,725
Manchester-by-the-Sea.....	1,902	689	135	2,726
Marblehead.....	6,793	580	580	10,117
Merrimac.....	1,763	558	205	2,526
Methuen.....	9,599	2,055	2,365	14,019
Middleton.....	2,089	502	296	2,887
Nahant.....	1,362	479	95	1,936
Newbury.....	2,131	828	273	3,232
NEWBURYPORT.....	5,189	2,681	472	8,342
North Andover.....	7,672	2,170	1,072	10,914
PEABODY.....	13,943	4,183	1,906	20,032
Rockport.....	2,512	1,124	182	3,818
Rowley.....	1,679	473	265	2,417
SALEM.....	8,768	4,116	1,398	14,282
Salisbury.....	1,888	557	375	2,820
Saugus.....	7,628	1,691	1,218	10,537

Peru.....	176	61	246	4,311	1,681	559	6,551
PITTSFIELD.....	5,349	4,019	13,488	2,260	675	212	3,147
Richmond.....	413	41	746	1,356	392	101	1,849
Sandisfield.....	131	14	243	1,454	506	99	2,059
Savoy.....	121	73	204				
TOTALS.....	172,836	61,871	24,011	258,718			

Franklin County

Ashfield.....	330	435	798				
Barnardston.....	401	271	100	33			
Buckland.....	344	326	73	73			
Charlemont.....	238	158	13	13			
Colrain.....	279	283	23	23			
Conway.....	367	522	28	28			
Deerfield.....	1,310	930	42	42	2,282		
Erving.....	285	168	50	50	503		
Gill.....	273	260	50	50	583		
Greenfield.....	3,019	2,364	418	418	5,801		
Hawley.....	67	48	3	3	118		
Heath.....	143	142	9	9	294		
Leverett.....	279	641	32	32	952		
Leyden.....	156	128	0	0	284		
Monroe.....	24	9	2	2	35		
Montague.....	1,495	1,271	112	112	2,878		
New Salem.....	236	199	10	10	445		
Northfield.....	577	473	134	134	1,184		
Orange.....	1,443	587	215	215	2,245		
Rowe.....	100	73	9	9	182		
Shelburne.....	376	415	40	40	831		
Shutesbury.....	269	616	13	13	898		
Sunderland.....	601	687	41	41	1,329		
Warwick.....	166	128	12	12	306		
Wendell.....	126	248	13	13	387		
Whately.....	405	279	25	25	709		
TOTALS.....	13,309	11,661	1,502	1,502	26,472		

Hampden County

Agawam.....	6,168	2,012	1,616	1,616	9,796		
Blandford.....	339	107	4	4	450		
Brimfield.....	994	277	36	36	1,307		
Chester.....	355	96	10	10	461		
CHICOPEE.....	12,171	3,749	1,026	1,026	16,946		
East Longmeadow.....	4,411	1,167	471	471	6,049		
Granville.....	420	147	13	13	580		
Hampden.....	1,639	388	41	41	2,068		
Holland.....	570	141	20	20	731		

Sheffield.....	639	425	1,141				
Stockbridge.....	456	438	1,078				
Tyringham.....	112	66	194				
Washington.....	141	92	242				
West Stockbridge.....	333	259	60	60	652		
Williamstown.....	1,128	1,300	283	2,711			
Windsor.....	217	115	13	345			
TOTALS.....	20,415	15,638	7,866	43,919			

Bristol County

Acushnet.....	2,304	1,144	3,07	3,755			
ATTLEBORO.....	7,801	2,770	11,723				
Berkley.....	1,413	539	2,058				
Dartmouth.....	5,862	3,226	868	9,956			
Dighton.....	1,500	548	123	2,171			
Easton.....	6,017	2,280	533	8,830			
Fairhaven.....	2,651	1,666	1,159	5,476			
FALL RIVER.....	10,062	7,605	3,498	21,165			
Freetown.....	1,918	852	178	2,948			
Mansfield.....	5,392	1,949	434	7,775			
NEW BEDFORD.....	11,828	8,323	3,167	23,318			
North Attleborough.....	6,286	2,176	671	9,133			
North Attleborough.....	3,907	1,333	210	5,450			
Raynham.....	3,033	1,041	408	4,482			
Rehoboth.....	2,508	834	231	3,573			
Seekonk.....	3,426	1,153	253	4,832			
Somerset.....	3,812	2,245	956	7,013			
Swansea.....	3,319	1,578	387	5,284			
TAUNTON.....	8,995	4,179	2,502	15,676			
Westport.....	3,150	1,759	462	5,371			
TOTALS.....	95,184	47,200	17,605	159,989			

Dukes County

Aquinnah.....	95	21	192				
Chilmark.....	313	56	594				
Edgartown.....	1,002	449	1,608				
Gosnold.....	38	4	50				
Oak Bluffs.....	984	142	1,759				

QUESTION 2

	Yes	No	Blanks	Total Ballots	Yes	No	Blanks	Total Ballots
Hampden County (cont.)								
HOLYOKE.....	6,341	3,711	1,153	11,205				
Longmeadow.....	5,219	1,793	399	7,411				
Ludlow.....	4,415	1,746	480	6,641				
Monson.....	1,697	636	443	2,776				
Montgomery.....	238	76	15	329				
Palmer.....	2,796	973	382	4,151				
Russell.....	221	271	14	506				
Southwick.....	2,384	589	174	3,147				
SPRINGFIELD.....	19,166	11,571	3,011	33,748				
Tolland.....	101	39	7	147				
Wales.....	442	112	19	573				
West Springfield.....	5,106	1,961	1,610	8,677				
WESTFIELD.....	8,935	3,587	886	13,408				
Wilbraham.....	4,616	1,275	282	6,173				
TOTALS.....	88,744	36,424	12,112	137,280				
Hampshire County								
Amherst.....	2,490	5,341	232	8,063				
Belchertown.....	2,664	1,461	347	4,472				
Chesterfield.....	284	164	12	460				
Cummington.....	169	357	12	357				
Easthampton.....	3,561	2,339	483	6,383				
Goshen.....	206	174	8	388				
Granby.....	1,260	525	541	2,326				
Hadley.....	1,158	892	317	2,367				
Hatfield.....	936	567	132	1,635				
Huntington.....	487	210	12	709				
Middlefield.....	128	72	8	208				
NORTHAMPTON.....	4,455	6,746	636	11,837				
Pelham.....	250	456	10	716				
Plainfield.....	135	159	9	303				
South Hadley.....	4,299	1,839	563	6,701				
Southampton.....	1,618	653	260	2,531				
Ware.....	2,047	665	313	3,025				
Westampton.....	470	287	20	777				
Williamsburg.....	543	644	68	1,255				
Worthington.....	272	241	17	530				
TOTALS.....	27,432	23,611	4,000	55,043				
Middlesex County (cont.)								
Townsend.....	2,406	663	188	3,257				
Townshorough.....	3,041	810	343	4,194				
Wakefield.....	7,668	2,665	758	11,091				
WALTHAM.....	8,729	4,905	4,175	17,809				
Watertown.....	6,538	4,689	1,016	12,243				
Wayland.....	4,081	2,239	317	6,637				
Westford.....	6,323	2,183	472	8,978				
Weston.....	3,559	1,542	190	5,291				
Wilmington.....	5,358	1,606	1,609	8,573				
Winchester.....	7,019	2,856	438	10,313				
WOBURN.....	9,861	3,220	912	13,993				
TOTALS.....	328,087	173,255	46,323	547,665				
Nantucket County								
Nantucket.....	2,577	1,089	302	3,968				
TOTALS.....	2,577	1,089	302	3,968				
Norfolk County								
Avon.....	1,285	391	241	1,917				
Bellingham.....	4,144	1,240	394	5,778				
Bramtree.....	10,393	3,301	1,186	14,880				
Brookline.....	8,135	10,927	1,305	20,367				
Canton.....	6,205	2,166	644	9,015				
Cohasset.....	2,532	801	407	3,740				
Dedham.....	6,726	2,480	1,263	10,469				
Dover.....	2,101	657	127	2,885				
Foxborough.....	4,938	1,535	381	6,854				
Franklin.....	7,928	2,855	547	11,330				
Holbrook.....	3,125	1,016	213	4,354				
Medfield.....	3,936	1,452	247	5,635				
Medway.....	3,630	1,175	297	5,102				
Millis.....	2,367	891	166	3,424				
Milton.....	7,381	4,421	899	12,701				
Needham.....	8,347	5,093	1,094	14,534				
Norfolk.....	2,747	894	248	3,889				
Norwood.....	7,107	2,729	1,370	11,206				

Middlesex County

Acton.....	5,389	3,244	316	8,949
Arlington.....	10,740	8,809	1,012	20,561
Asby.....	915	269	47	1,231
Ashby.....	4,329	1,664	432	6,425
Ayer.....	1,591	536	157	2,284
Bedford.....	3,089	1,538	768	5,395
Belmont.....	6,750	4,157	1,073	11,980
Billerica.....	9,915	2,750	697	13,362
Boxborough.....	1,379	632	66	2,077
Burlington.....	6,942	2,055	367	9,364
CAMBRIDGE				
Carlisle.....	11,063	18,331	3,051	32,445
Chelmsford.....	1,592	904	65	2,561
Concord.....	10,685	3,539	766	14,990
Dracut.....	4,684	3,207	554	8,445
	7,397	1,903	1,005	10,305
Dunstable.....	961	300	30	1,291
EVERETT.....	5,957	2,367	2,347	10,671
Frammingham.....	13,622	6,690	1,086	21,398
Groton.....	2,772	1,158	662	4,592
Holliston.....	4,004	1,799	295	6,098
Hopkinton.....	4,300	1,487	233	6,020
Hudson.....	4,808	1,704	249	6,761
Lexington.....	7,833	6,062	815	14,710
Lincoln.....	1,538	1,249	98	2,885
Littleton.....	2,381	995	342	3,718
LOWELL.....	13,859	5,463	2,262	21,584
MALDEN.....	9,772	4,512	1,178	15,462
MARLBOROUGH.....	8,812	2,905	12,437	720
Maynard.....	2,803	1,336	297	4,436
MEDFORD.....	12,207	5,822	2,530	20,559
MELROSE.....	7,989	3,382	1,185	12,556
Natick.....	8,685	4,399	858	13,942
NEWTON.....	15,217	15,409	5,102	35,728
North Reading.....	4,712	1,504	312	6,528
Pepperell.....	3,239	949	151	4,339
Reading.....	7,334	2,917	681	10,932
Sherborn.....	1,489	688	99	2,276
Shirley.....	1,645	495	65	2,205
SOMERVILLE.....	9,255	11,071	2,184	22,510
Stoneham.....	6,516	2,170	427	9,113
Stow.....	1,801	959	195	2,955
Sudbury.....	5,158	2,551	280	7,989
Tewksbury.....	8,375	1,996	846	11,217

Plainville.....	2,099	669	93	2,861
QUINCY.....	20,096	8,023	3,016	31,135
Randolph.....	6,347	3,109	900	10,356
Sharon.....	5,045	2,583	250	7,878
Stoughton.....	6,788	2,716	676	10,180
Walpole.....	7,065	2,144	832	10,041
Wellesley.....	7,443	4,068	433	11,944
Westwood.....	4,812	1,644	688	7,144
Weymouth.....	14,871	5,000	1,701	21,572
Wrentham.....	2,878	1,035	225	4,138
TOTALS.....	170,471	75,015	19,843	265,329

Plymouth County

Abington.....	4,055	1,358	456	5,869
Bridgewater.....	5,368	2,116	680	8,164
BROCKTON.....	13,126	6,552	2,241	21,919
Carver.....	3,001	936	247	4,184
Duxbury.....	5,057	1,611	481	7,149
East Bridgewater.....	3,366	1,117	234	4,717
Halifax.....	2,035	701	147	2,883
Hanson.....	4,117	1,199	897	6,213
Hanover.....	2,776	920	253	3,949
Hingham.....	6,721	2,716	506	9,943
Hull.....	2,847	1,224	464	4,535
Kingston.....	3,232	1,063	242	4,537
Lakeville.....	2,734	854	246	3,834
Marion.....	1,621	646	141	2,408
Marshfield.....	7,251	2,463	639	10,353
Mattapoisett.....	2,111	800	99	3,010
Middleborough.....	4,675	1,625	364	6,664
Norwell.....	3,451	1,142	325	4,918
Pembroke.....	4,739	1,495	482	6,716
Plymouth.....	13,340	4,954	819	19,113
Plympton.....	875	293	23	1,191
Rochester.....	1,333	484	78	1,895
Rockland.....	4,439	1,593	540	6,572
Scituate.....	6,185	2,390	476	9,051
Wareham.....	4,252	1,674	1,157	7,083
West Bridgewater.....	1,992	655	202	2,849
Whitman.....	3,746	1,430	301	5,477
TOTALS.....	118,445	44,011	12,740	175,196